

GALERIE
CHANTAL CROUSEL

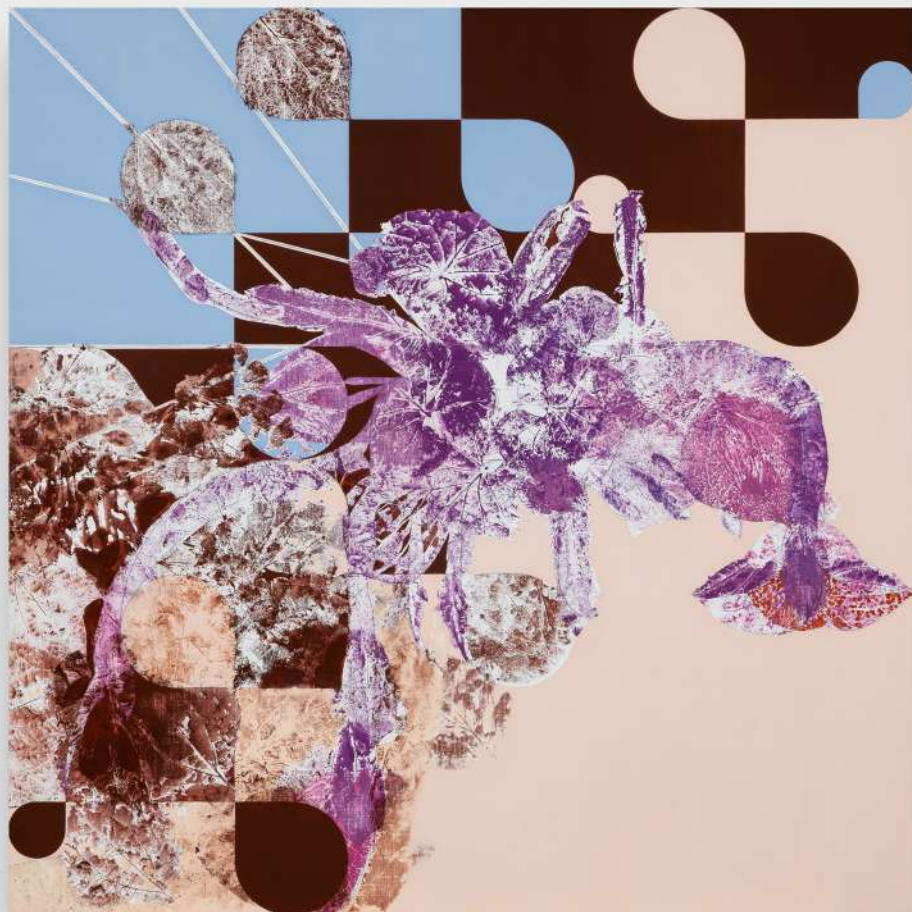
FRIEZE SEOUL

September 4 - 7, 2024

Booth C23

Allora & Calzadilla
Abraham Cruzvillegas
David Douard
Mimosa Echard
Dominique Gonzalez-
Foerster
Wade Guyton
Fabrice Gygi
Mona Hatoum
Pierre Huyghe
Nick Mauss

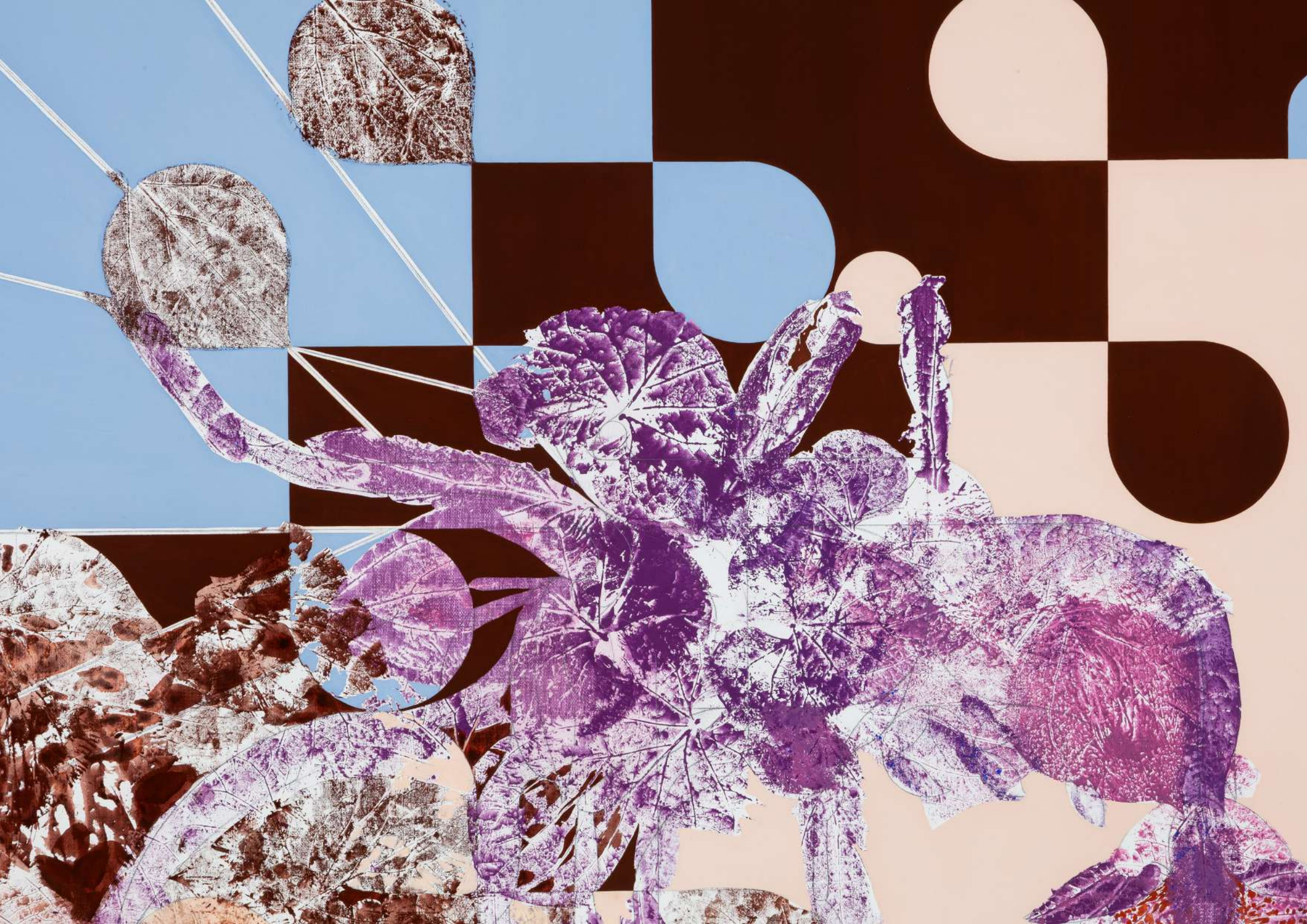
Jean-Luc Moulène
Gabriel Orozco
Clément Rodzielski
Willem de Rooij
José María Sicilia
Wolfgang Tillmans
Rirkrit Tiravanija
Oscar Tuazon
Danh Vo
Haegue Yang



Gabriel Orozco | 가브리엘 오로즈코
Untitled, 2022

Tempera on linen canvas | 리넨 캔버스에 템페라
75 × 2,5 × 75 cm — 29^{1/2} × 1 × 29^{1/2} in.

EUR 350,000 excl. VAT





Installation view: Gabriel Orozco, *Diario de plantas*, Galerie Chantal Crousel, 10 September — 8 October 2022 | 설치전경: 가브리엘 오로즈코 《식물 일기》 갤러리 샹탈 크루젤, 2022년 9월 10일 - 10월 8일



Haegue Yang | 양혜규
Checkered Virginia Creeper Habitat, 2022

Aluminum venetian blinds, powder-coated aluminum hanging structure, powder-coated aluminum wall rails | 알루미늄 블라인드, 분체도장 알루미늄 천장 구조물, 분체도장 알루미늄 벽 레일
118 × 162 × 40 cm — 46 ⁷/₁₆ × 63 ³/₄ × 15 ³/₄ in.

EUR 95,000 excl. VAT

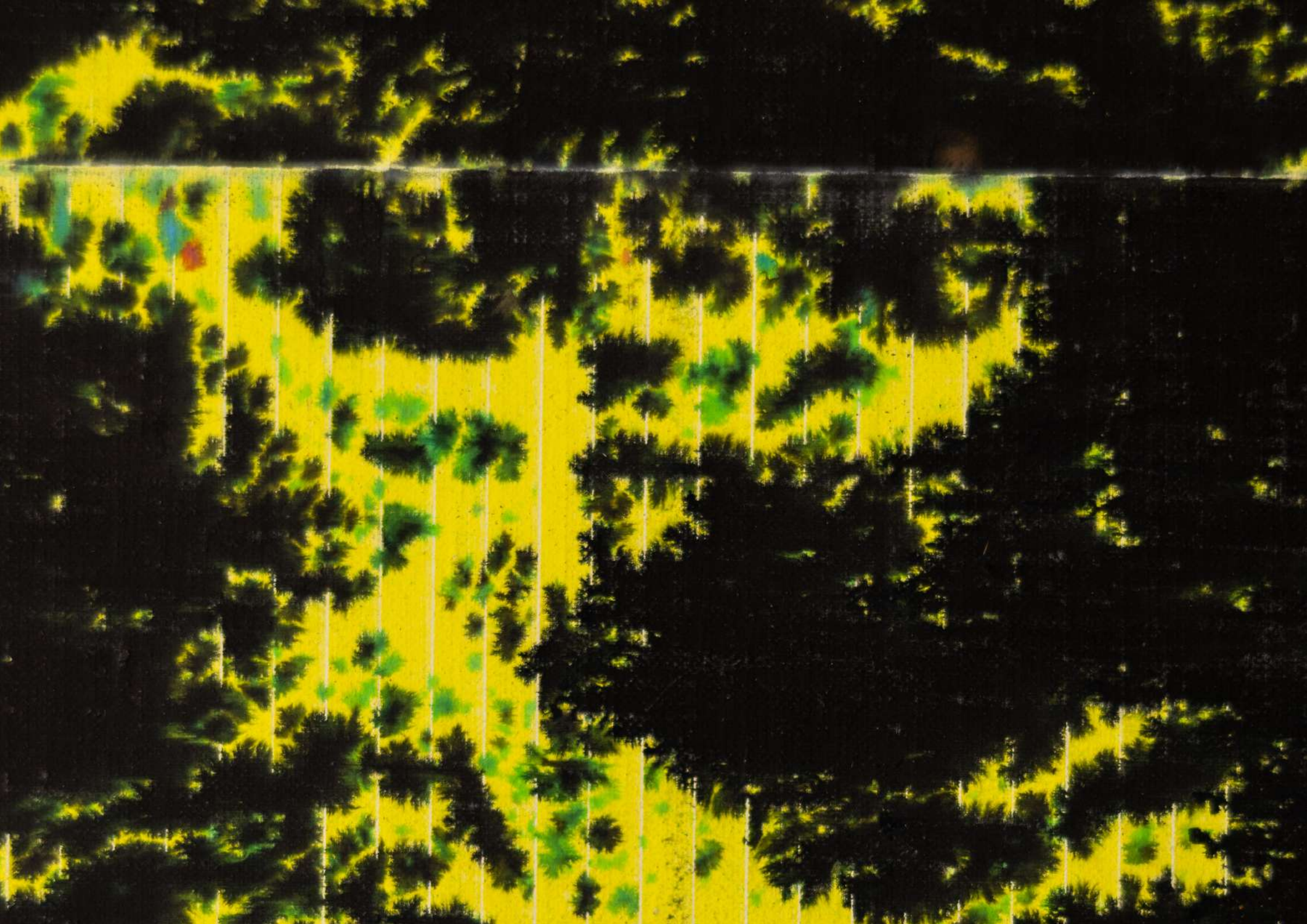


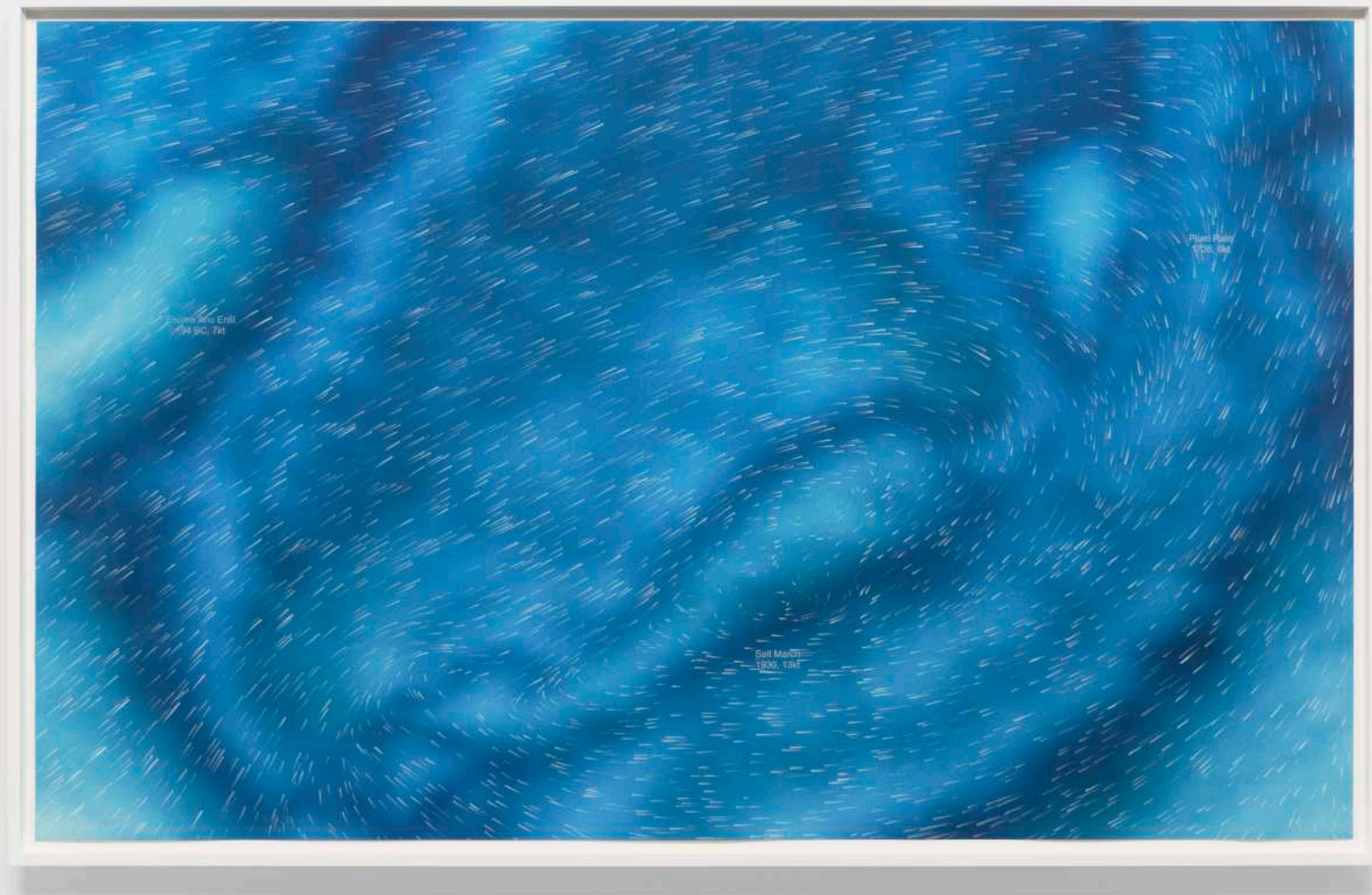


Wade Guyton | 웨이드 가이튼
Untitled, 2022

Epson UltraChrome HDX inkjet on
linen | 리넨에 엡슨 울트라크롬 HDX 잉크젯
213,4 × 175,3 cm — 84 × 69 in.

USD 550,000 excl. VAT





Allora & Calzadilla | 알로라 & 칼자디아
Aeolian Chart, 2023

Watercolor on paper | 종이에 수채화
135,9 × 214,6 × 5,1 cm — 53 1/2 × 84 1/2 × 2 in.

USD 95,000 excl. VAT



Salt March
1930, 13kt

Allora & Calzadilla's watercolor series takes inspiration from the wind, a force connecting distant people and places from the earliest days of human civilization. Using contemporary wind forecasting technologies as a point of departure, the images depict wind direction and speed as it moves across a particular region in the world. However, the textual and numerical information that normally appears in such forecasts is replaced with world events in maritime history. As a result, a new map emerges, one in which the wind movement and speed of the present overlaps with past events.

This watercolor references the 1736 Meiyu, or plum rain season, a special meteorological phenomenon over the middle and lower reaches of the Yangtze River, the Enuma Anu Enlil, a Babylonian astrology chart from 194 BC, whose omens, among other things, predicted atmospheric phenomenon, and the 1930 Salt March in Gujarat India, a 24-day act of civil obedience led by Mahatma Gandhi against the British salt monopoly in colonial India.

알로라 & 칼자디아의 수채화 시리즈는 바람으로부터 영감을 받는다. 바람은 인류 문명의 초창기부터 먼 사람들과 장소를 연결해 온 힘이다. 현대의 기상 예보 기술을 출발점으로 하여, 작품은 특정 지역에서의 바람의 방향과 속도를 묘사한다. 그러나 일반적인 기상 예보에서 나타나는 텍스트와 숫자 정보는 해양 역사상의 사건들로 대체된다. 그 결과, 현재의 풍향과 풍속이 과거의 사건들과 교차하는 새로운 지도가 탄생한다.

이 작품은 1736년 양쯔강 중·하류 지역에서 발생한 장마 메이유(Meiyu); 기상 현상 예측을 포함한 여러 예언을 담고 있는 기원전 194년의 바빌로니아 점성술 차트인 에누마 아누 엔릴(Enuma Anu Enlil); 그리고 1930년 인도 구자라트에서 마하트마 간디(Mahatma Gandhi)가 영국의 소금 독점에 맞서 이끈 24일간의 시민 운동인 소금 행진(Salt March)을 참조한다.

Mona Hatoum | 모나 하툼
+ and -, 2021

Wood, sand, stainless steel and electric motor | 나무,
모래, 스테인리스 스틸, 전기 모터
62,5 × 50 × 50 cm — 24 ⁵/₈ × 19 ⁵/₈ × 19 ⁵/₈ in.
AP 1/2 (Edition /6 + 2 AP)

GBP 175,000 excl. VAT





In this kinetic work, a rotating motor-driven arm sweeps slowly over the surface of a circular bed of sand, simultaneously creating and erasing a pattern of concentric grooves. It represents the interplay between two opposite forces that are making and unmaking, building and destroying in a continuous cycle. | 이 키네틱 작품은 회전하는 모터 구동 팔이 원형 모래 침대의 표면을 천천히 스치면서 동심원의 홈을 생성하고 제거하는 과정을 보여준다. 이 과정은 두 개의 상반된 힘이 지속적으로 상호작용하며 형성과 파괴를 반복하는 순환의 개념을 형상화한다.

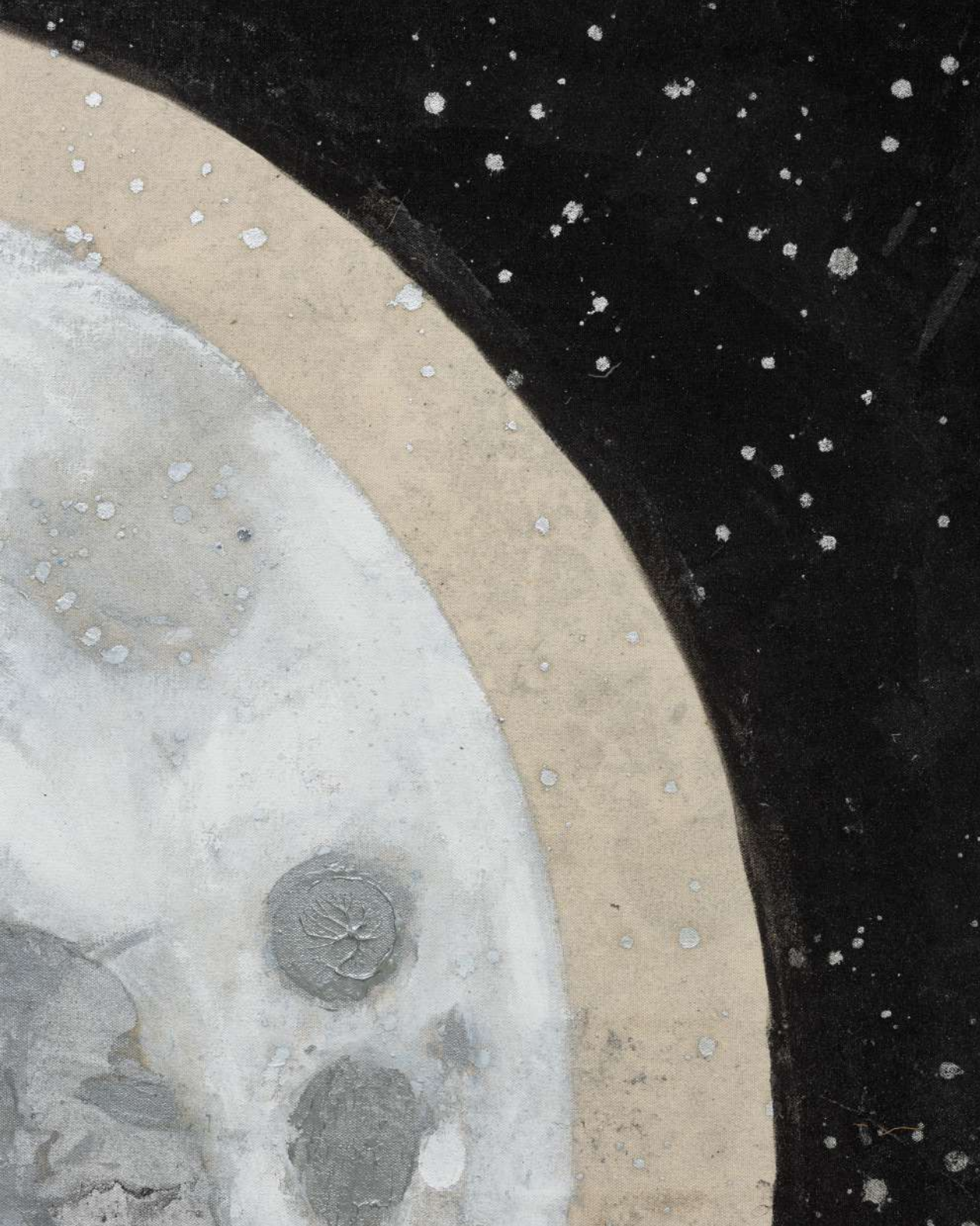
Vimeo [link](#)



Oscar Tuazon | 오스카 투아존
Moon River, 2024

Oil, silkscreen ink and acrylic on canvas |
실크스크린 잉크, 캔버스에 아크릴, 마블링 잉크
164 × 164 cm — 64 ^{9/16} × 64 ^{9/16} in.

USD 55,000 excl. VAT





Installation view: Oscar Tuazon, Gallery Weekend Beijing, May 24 — June 9, 2024 | 설치전경: 오스카 투아존, 갤러리 위켄드 베이징, 2024년 5월 24 - 6월 9일



Oscar Tuazon | 오스카 투아존
Ozette, 2024

Oil, silkscreen ink and acrylic on canvas |
실크스크린 잉크, 캔버스에 아크릴, 마블링 잉크
116 × 116 cm — 45^{11/16} × 45^{11/16} in.

USD 45,000 excl. VAT



Ozette is part of a new series of works that pursue Oscar Tuazon's explorations of water, its physical properties, and its relationship to the environment and architecture.

Since 2016, Tuazon has been developing the *Water School*, a pedagogical and moving project that evolves in multiple directions, taking water as a binding element that connects people, places, materials, and objects. Tuazon draws inspiration from paper marbling techniques, which involve creating patterns with pigments floating on the water's surface. In a series of works on canvas, he registers on a plane surface the movement of water through color. The pigments are treated as sculptural elements, interacting spatially with their environment.

'오제트(Ozette)'는 오스카 투아존의 물에 대한 탐구, 그 물리적 특성 그리고 환경과 건축과의 관계를 심화 시키는 새로운 작품 시리즈의 일환이다.

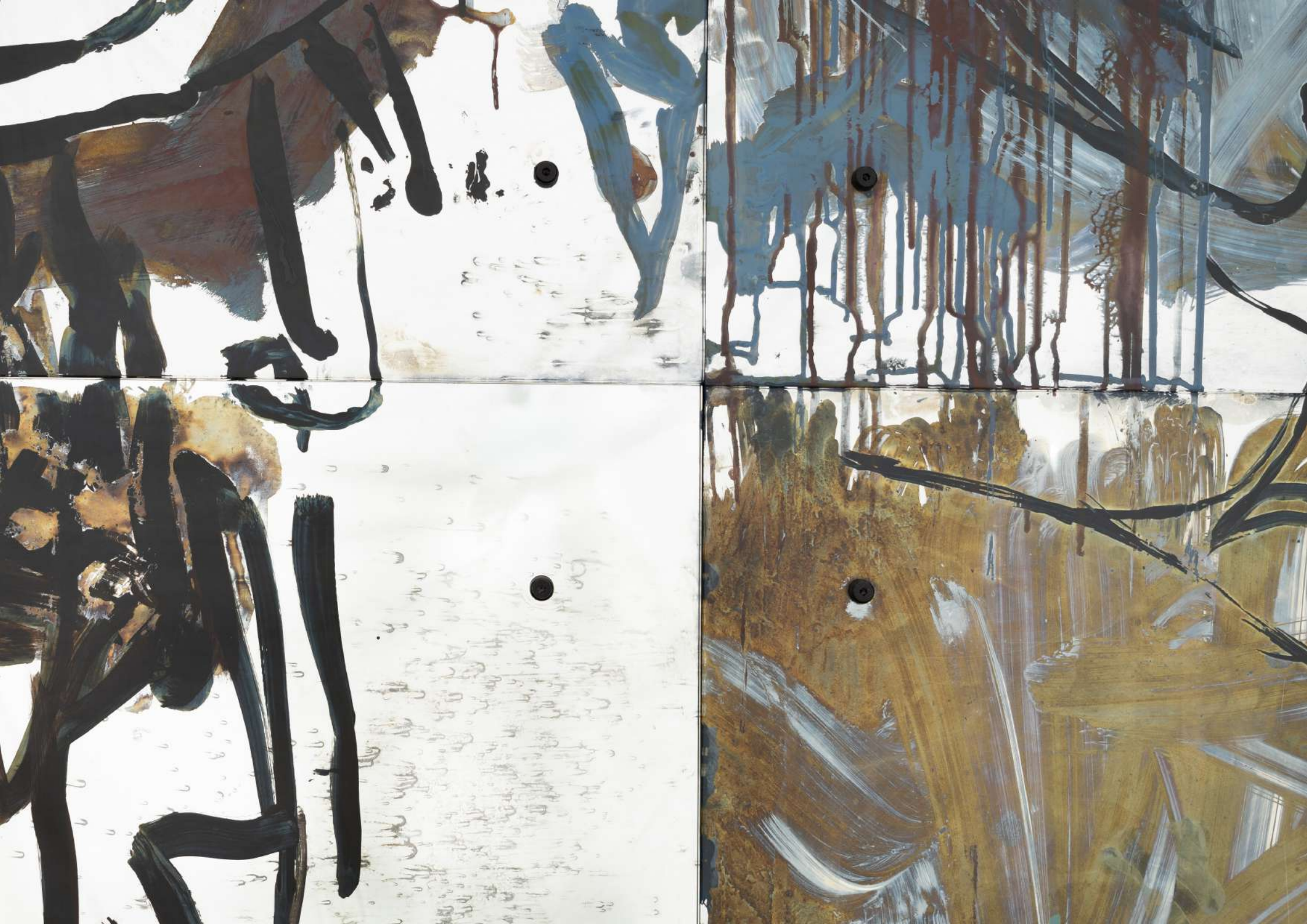
2016년 이래로 투아존은 물을 연결 요소로 삼아 사람, 장소, 재료, 사물을 엮어내는 교육적이면서도 동적인 프로젝트인 '워터 스쿨(Water School)'을 발전시켜왔다. 투아존은 물 표면에 떠 있는 색소를 이용하여 패턴을 창출하는 종이 마블링 기법에서 영감을 받았다. 그의 캔버스 작품에서는 색상으로 물의 움직임을 평면에 기록하며, 색소는 조각적 요소로서 그 환경과 공간적으로 상호작용한다.



Nick Mauss | 닉 마우스
Elsewhere II, 2024

Reverse-painted glass, mirrored |
거울 처리된 반전 유리 그림
220 × 106 × 2,2 cm —
86 5/8 × 41 3/4 × 7/8 in.

USD 65,000 excl. VAT





Nick Mauss' reverse glass paintings are the result of an elaborate, delayed process that creates a distance in thinking, making, and perceiving the work, while at the same time maintaining a direct immediacy. Though at first sight the works appear to be painted onto the surface of a mirror, the painting takes place on the reverse side of the glass - under the surface.

This painted glass is covered in mirror coating, which brings its own reactions so that the finished painting lies within the mirror, not on its surface. The mirrored glass absorbs the viewer and the space in which it exists as fragments within Mauss' drawings. Through this series, Nick Mauss continue to unfold his interest in blank spaces and in creating a porosity in the production, reception, and definition of the work .

닉 마우스의 반전 유리 그림은 작업의 사고, 제작, 그리고 인식 과정에서 거리를 두면서도 즉각적인 감각을 유지한다. 처음에는 작품이 거울 표면에 그려진 것처럼 보이지만, 실제로 그림은 유리의 뒷면, 즉 표면 아래에서 그려진다.

이후 유리는 거울 코팅 처리되며, 완성된 그림이 유리 표면이 아니라 거울 속에 존재하게 만든다. 거울에 비친 유리는 관객과 공간을 작품 속에서 파편처럼 흡수한다. 이 시리즈를 통해 닉 마우스는 빈 공간에 대한 관심과 작품의 제작, 수용, 정의 과정에서의 투과성을 창조하는 탐구를 지속한다.



Nick Mauss | 닉 마우스
Untitled, 2024

Glazed stoneware | 유약 석기
60 × 84,5 × 2 cm — 23 5/8 × 33 1/4 × 13/16 in.

USD 30,000 excl. VAT





Wolfgang Tillmans | 볼프강 틸만스
Sandy Beach, 2019

Inkjet print, framed | 잉크젯 프린트 사진, 프레임
33 × 43 × 3 cm — 13 × 16 ^{7/8} × 1 in. (framed)
Edition of 10 + 1 AP

USD 12,000 excl. VAT





Jean-Luc Moulène | 장-뤽 물렌
Uranium Porsche 1, Marseille, 2023

Glass, uranium oxide, steel | 유리, 산화 우라늄, 철
42 × 35 × 35 cm — 16^{1/2} × 13^{6/8} × 13^{6/8} in.

EUR 60,000 excl. VAT

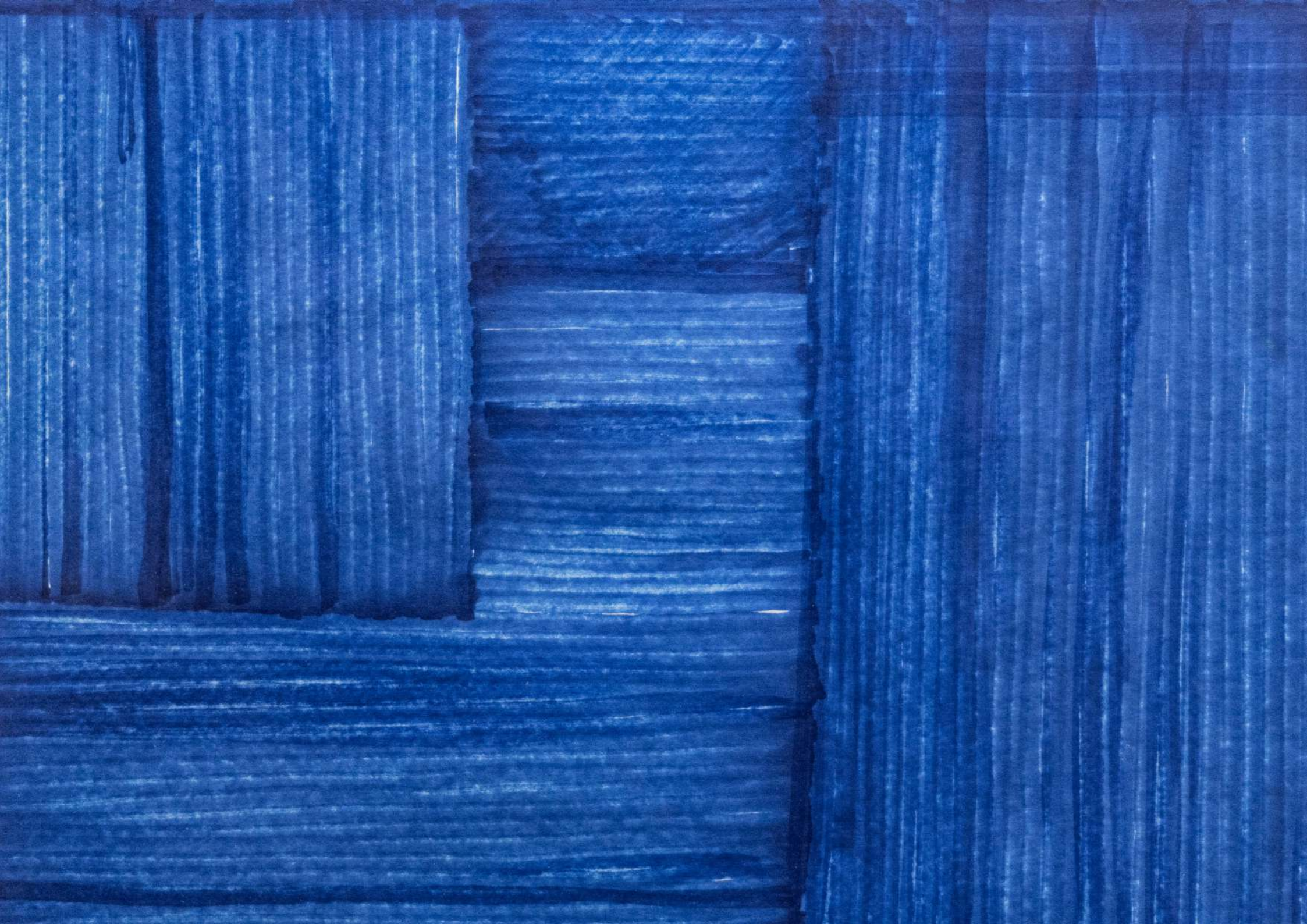




Jean-Luc Moulène | 장-뤽 몰렌
Tracé, NYC, 02-, 2010

Marker bic bleu on paper | 종이에 파란색 빅 마커
48 × 55,5 cm — 18 ⁷/₈ × 21 ⁷/₈ in. (framed)

EUR 8,000 excl. VAT



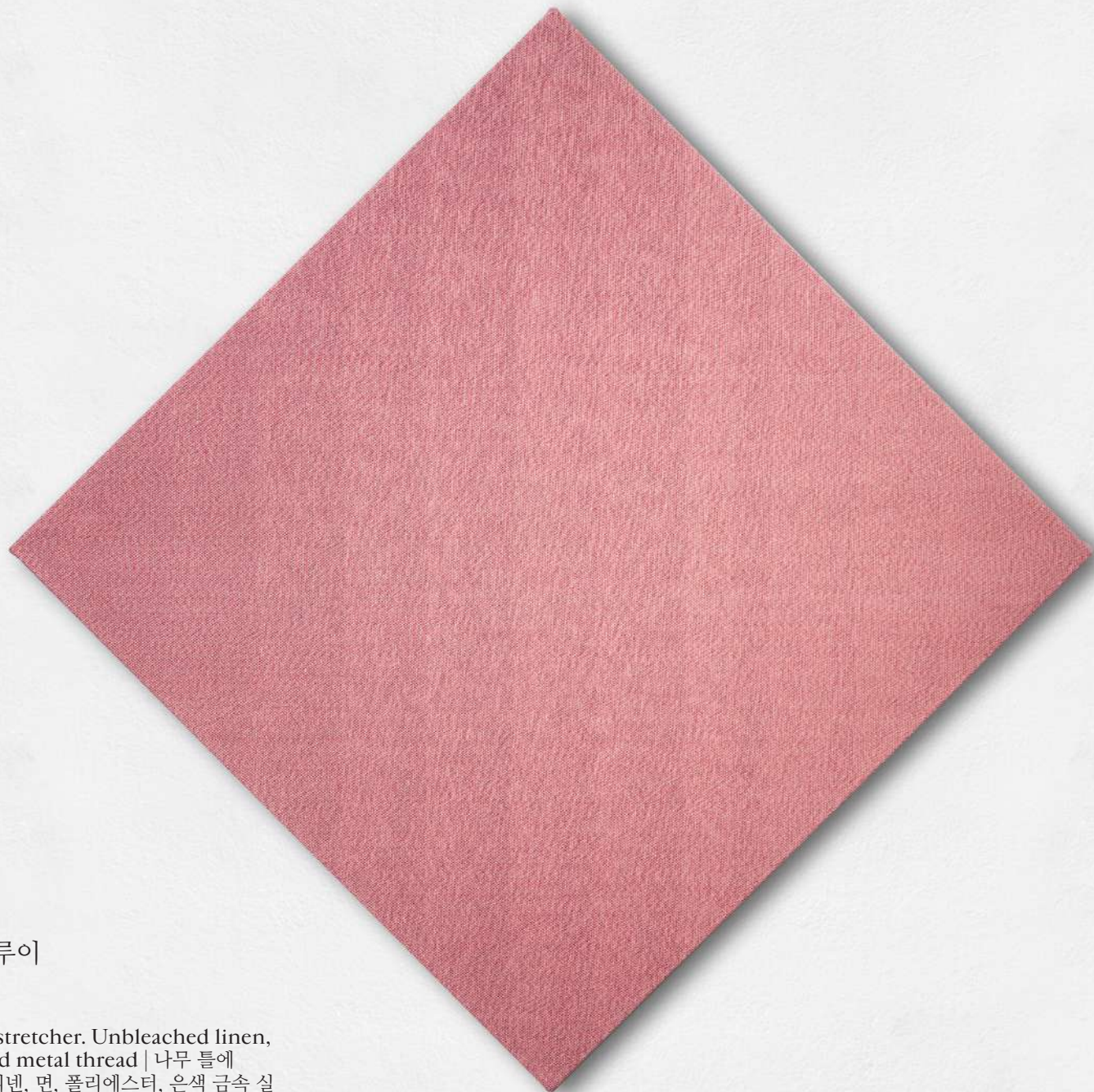


David Douard | 다비드 두아르
SLO'GROw''compromise kick 7, 2024

Wood, epoxy resin, acrylic paint, screen printed
acrylic glass, iron angle, plastic objects, cloth,
upholstery nails | 나무, 에폭시 레진, 아크릴 페인트,
아크릴 유리에 스크린 프린트, 강철각도, 플라스틱 물체, 천,
포장용 못
150 × 100 × 7 cm — 59 1/16 × 39 3/8 × 2 3/4 in.

EUR 28,000 excl. VAT

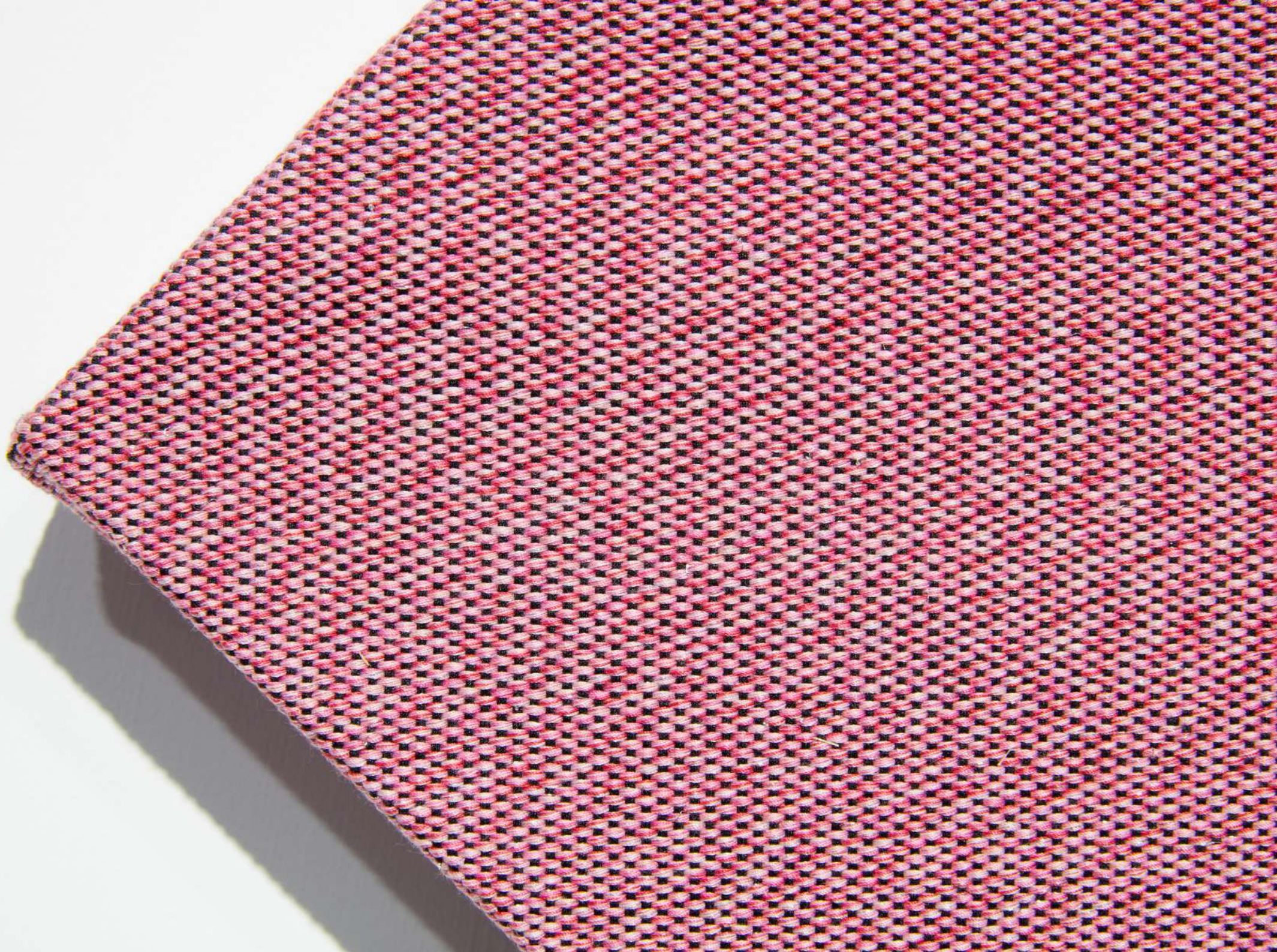


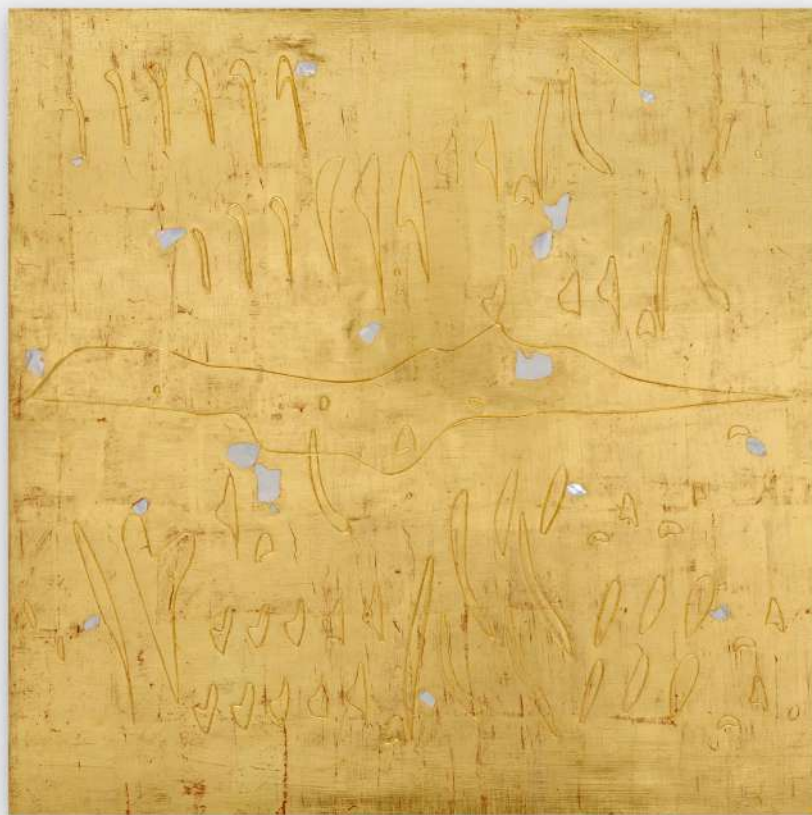


Willem de Rooij | 빌렘 드 루이
Supreme Mount, 2014

Hand-woven tapestry on wooden stretcher. Unbleached linen, cotton, polyester and silver colored metal thread | 나무 틀에 손으로 짠 태피스트리. 표백하지 않은 리넨, 면, 폴리에스터, 은색 금속 실
110 × 110 × 4 cm — 43 ²/₇ × 43 ²/₇ × 1 ⁴/₇ in.

EUR 45,000 excl. VAT

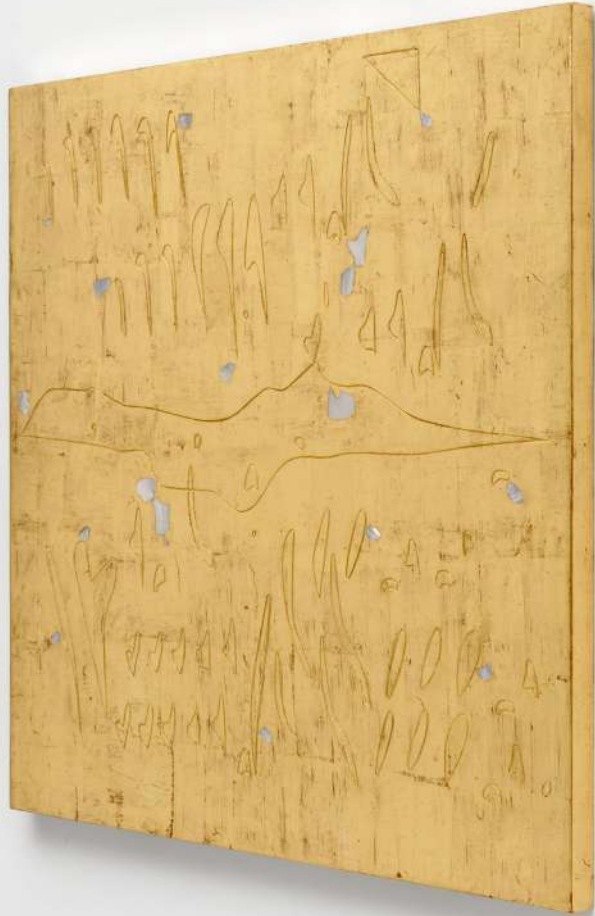




José María Sicilia | 호세 마리아 시실리아
El Instante, 2013

Gold leaf, mother-of-pearl, wood | 금박, 자개, 나무
60 × 60 × 2 cm — 23 ⁵/₈ × 23 ⁵/₈ × 4/5 in.

EUR 42,000 excl. VAT



This piece is part of the series *El instante*, a graphic transcription of bird songs, combining a scientific and poetic approach, started in 2010. All the forms collected in this series are derived from sonograms, which are computerized spectra of bird song recordings, according to parameters such as intensity, time and frequency.

The bird song is the present, not the past, nor the future. This moment is one of fullness, like a Pleroma. The bird song redeems the lost unity. Its length is made of instants without duration. This length, it is life. Time doesn't flow - it gushes forth. — José María Sicilia

이 작품은 2010년에 시작된 '엘 인스탄테(El instante)' 시리즈의 일환으로, 과학적 그리고 시적 접근으로 결합한 새소리의 그래픽으로 기록한 작업이다. 이 시리즈는 새소리 녹음을 기반으로 한 음향 스펙트럼인 소노그램(sonograms)에서 유래된 형태를 담는다. 소노그램은 강도, 시간, 주파수와 같은 매개변수에 따라 컴퓨터화된 음향 스펙트럼을 의미한다.

새의 노래는 과거도 미래도 아닌 현재를 이야기한다. 지금 이 순간은 플레로마(Pleroma, 라틴어로 신성(神性)의 충일(充溢)을 지칭)와 같이 충만한 것이다. 또한 새의 노래는 잃어버린 우리의 연대를 회복하는 노래리라. 그 길이는 지속 없는 순간들로 집철되며, 이 길이는 곧 생명이다. 시간은 그저 흐르는 것이 아니라 분출하여 쏟아진다 — 호세 마리아 시실리아



Dominique Gonzalez-Foerster |
도미니크 곤잘레스-포에스터
Foxyne I, 2022

Inkjet print | 잉크젯 프린트
80,5 × 60,5 × 2 cm — 31^{5/7} × 23^{7/8} × 4/5 in.
(framed)
Edition of 3 + 2 AP

EUR 12,000 excl. VAT



In 2012, Dominique Gonzalez-Foerster initiated a series of performative works she calls 'apparitions', in which she embodies characters such as Bob Dylan, Edgar Allan Poe or Emily Brontë.

Foxyne, one of her new «apparitions», takes as its starting point *Lady into Fox*, a 1922 novel by David Garnett about a woman who is transformed into a fox. Despite the efforts of those around her, she gradually joins the wild world and takes on all the dangers inherent in it.

Dominique Gonzalez-Foerster invites us to follow this singular transformation in several photographic sequences.

The artist presents herself to us in a 1920s atmosphere. In a narrative made up of several animated tableaux, a kind of fiction in abyme is gradually metamorphosed.

2012년 시작된 '환영(Apparitions)' 퍼포먼스 시리즈에서 도미니크 곤잘레스-포에스터는 밥 딜런, 에드가 앨런 포, 에밀리 브론테와 같은 역사적 인물들을 구현한다. '폭신(Foxyne)'은 데이비드 가넷(David Garnett)의 1922년 소설 '여우가 된 부인(Lady into Fox)'을 출발점으로 삼고 있다. 소설은 주인공이 여우로 변신하는 과정을 다루며, 주인공은 주변의 노력에도 불구하고 점차 야생 세계에 동화되어 그곳의 모든 위험을 감수하게 된다.

도미니크 곤잘레스-포에스터는 이 독특한 변화를 여러 사진 시퀀스를 통해 제시하며, 1920년대의 분위기 속에서 자신을 표현한다. 여러 개의 사진으로 구성된 내러티브를 통해, 그녀는 내재된 허구의 세계가 점진적으로 변모하는 과정을 드러낸다.

Tiravanija, through this work, pays homage to Duchamp, underlining the concept of authority in art and the fluidity of artistic identity. The work consists of a pair of worn shoes, signed with the pseudonym of Rose Sélavy, Marcel Duchamp's female alter ego. Rose Sélavy, in addition to being Duchamp's creation, is considered an artist in her own right, capable of signing and creating works independently of her creator. The shoes are placed on a wooden reproduction of a shoebox, a further echo of the ready-made and the ability of everyday objects to be transformed into art.

이 작품은 마르셀 뒤샹(Marcel Duchamp)의 오마주로, 예술에서의 권위적 개념과 정체성의 유동성을 강조한다. 작품은 뒤샹의 알터 에고인 '로즈 셀라비'라는 가명을 사용해 서명된 낡은 신발 한 켤레로 구성되었다. 로즈 셀라비는 뒤샹의 창조물일 뿐만 아니라, 독립적으로 작품을 서명하고 창작할 수 있는 예술가로 여겨진다. 신발은 나무로 재현된 상자 위에 놓여 있으며, 이는 레디메이드(ready-made)와 일상적인 사물이 예술로 변모될 수 있음을 상기시킨다.

Rirkrit Tiravanija | 리크리트 티라바니자
Untitled (rrose selavy), 2011

Customized golf shoes, MDF box | 맞춤형 골프화, MDF 상자
15,2 × 27,9 × 35,6 cm — 6 × 11 × 14 in.

USD 30,000 excl. VAT





Fabrice Gygi | 파브리스 지지
Sans titre, 2024

Oil painting on canvas | 캔버스에 유채
100 × 80 cm — 39 ³/₈ × 31 ¹/₂ in.

EUR 25,000 excl. VAT

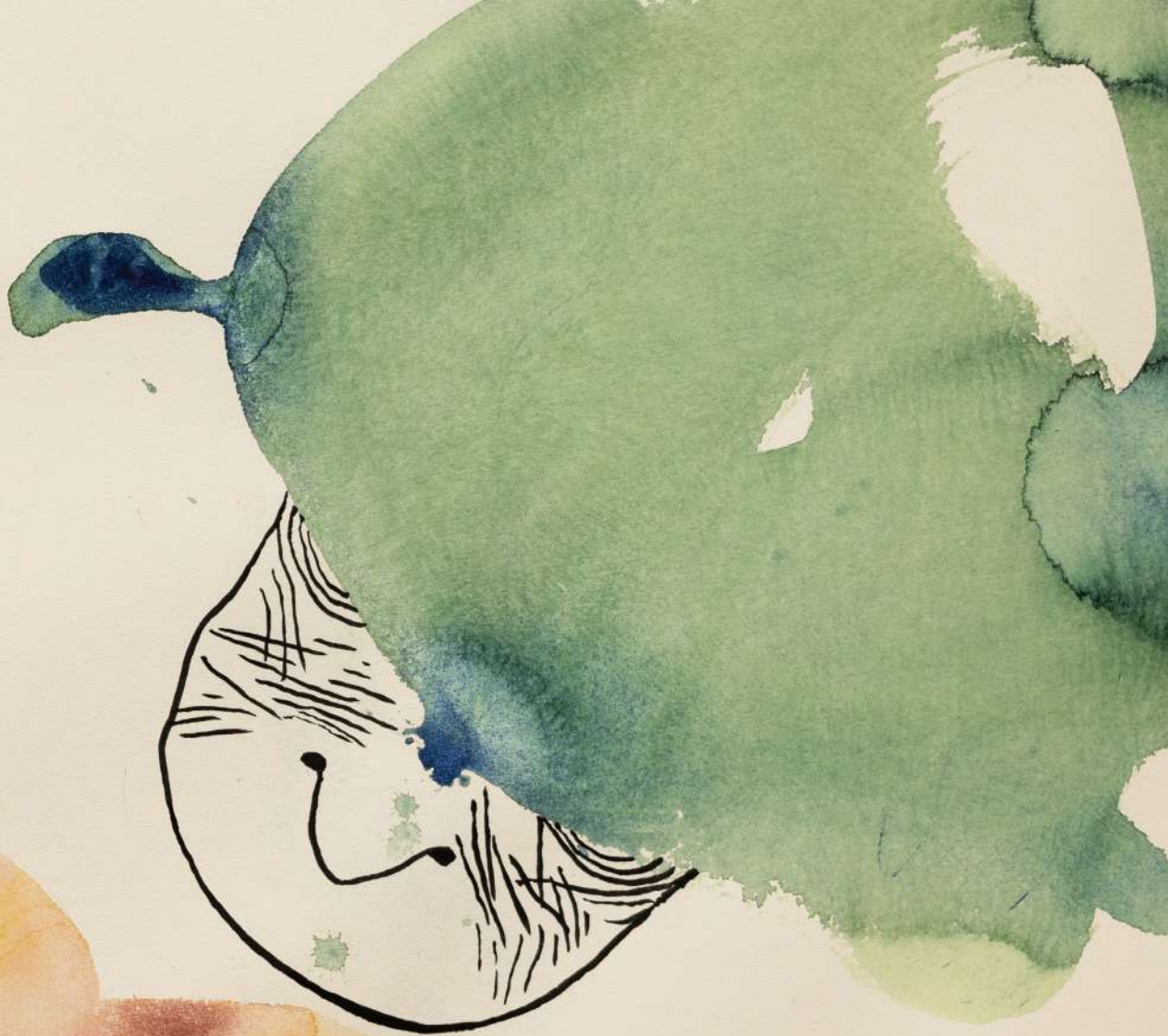




Abraham Cruzvillegas | 아브라함 크루즈비예가스
Autorretrato oponible actual, 28, 2023

Ink on paper | 종이에 잉크
91,5 × 131,5 × 4,3 cm — 36 × 51 ³/₄ × 1 ¹¹/₁₆ in. (framed)

USD 14,000 excl. VAT



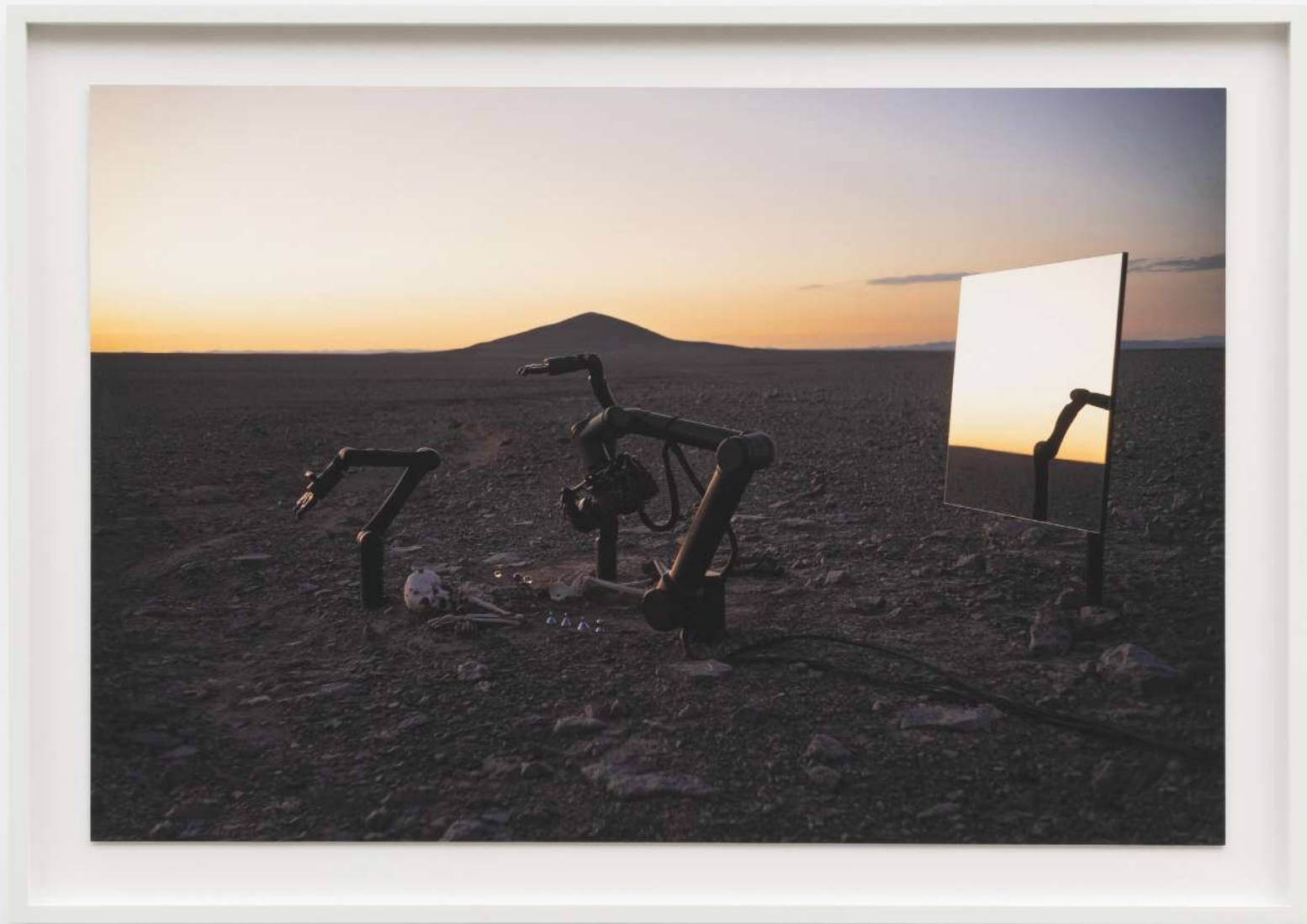


Mimosa Echard | 미모사 에샤르
Carlton 2, 2021

Acrylic paint, fabrics, gardenia seeds, organic dyes, berry juice, ink, acrylic gloss | 아크릴, 섬유, 치자나무 씨앗, 유기 염료, 산딸기 즙, 잉크, 아크릴 광택제
125 × 90 × 2,5 cm — 49 1/5 × 35 3/8 × 1 in.

EUR 25,000 excl. VAT

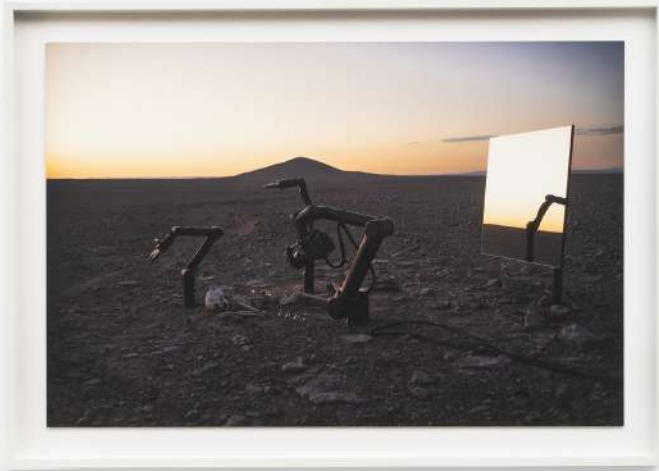




Pierre Huyghe | 피에르 위그
Camata III, 2024

Photograph | 사진
77 × 109 cm — 30 ⁵/₁₆ × 42 ¹⁵/₁₆ in. (framed)
Edition of 5 + 1 AP

EUR 65,000 excl. VAT



A set of machines seems to perform an unknown ritual, on the unburied skeleton of a young man, found in the Atacama Desert in Chile. It is the oldest and driest desert on earth, the testing ground of astronomers to study exoplanets, i.e. planets that exist beyond our solar system.

The ritual performed by the machines appears at once as an endless funeral rite, an operating theater, and the learning process and formation of a specific lifeless subjectivity.

As the enigmatic ritual unfolds in front of us, we witness a transactional operation between different realities, a passage between a bodyless entity and a lifeless human body.

일련의 기계들이 칠레 아타카마 사막에서 발견된 젊은 남성의 유골에 의식을 수행하는 듯 보인다. 아타카마 사막은 지구상에서 가장 오래되고 건조한 사막으로, 천문학자들이 외계 행성, 즉 태양계를 넘어 존재하는 행성을 연구하는 시험장 역할을 한다. 기계들이 수행하는 의식은 끝없는 장례식, 수술실, 그리고 특정한 무생물적 주체화의 학습 과정이자 형성 과정으로 동시에 나타난다.

신비로운 의식이 펼쳐지는 동안, 우리는 무형의 존재와 생명이 없는 인간 몸 사이의 상호작용을 목격하게 된다.



Danh Vo | 안 보
untitled, 2022

Pencil on paper and inkjet print, writing by Phung Vo |
종이에 연필, 잉크젯 프린트, 풍 보의 글씨체
46,5 × 34,2 × 3,4 cm — 18 2/7 × 13 1/2 × 11/3 in.
(framed)

EUR 3,500 excl. VAT

Upcoming at the gallery

Leidy Churchman
Inner Dialogue
September 7 — October 5, 2024



Upcoming Events

Gallery exhibitions

Leidy Churchman
Inner Dialogue
September 7 — October 5, 2024

Roberto Cuoghi
Solo exhibition
October 15 — November 16, 2024

Mimosa Echard
Solo exhibition
October 15 — November 16, 2024

Fairs

Art Basel Paris
October 16 — 20, 2024

Art021, Shanghai
November 7 — 10, 2024

Art Basel - Miami Beach
December 4 — 8, 2024